

Super Value pack

1:35

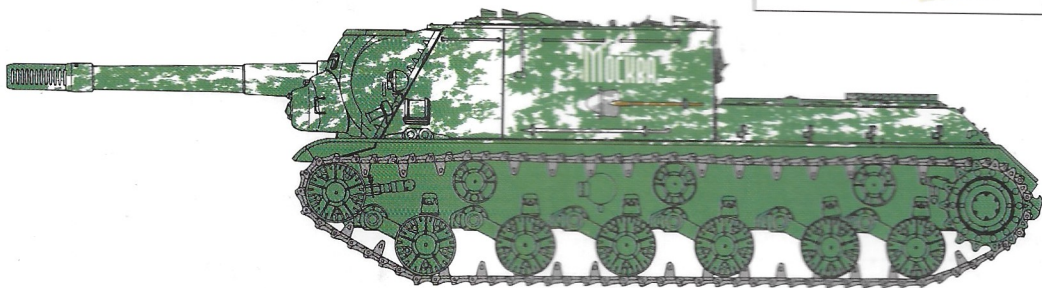
JSU-152

12

3 in 1

BONUS

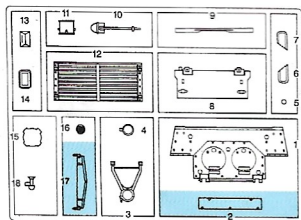
Red Army Scouts & Snipers



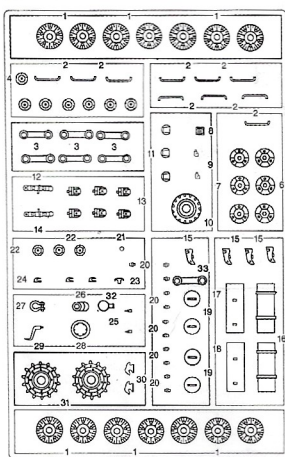
cyber-hobby.com

KIT NO. 9112

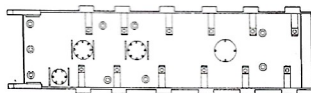
A



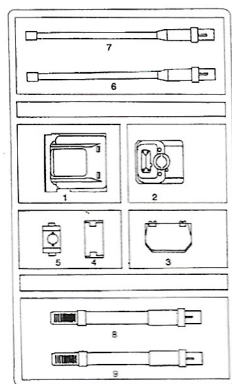
B x2



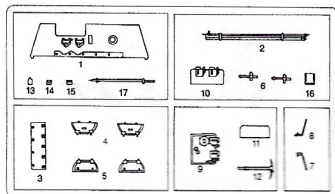
X



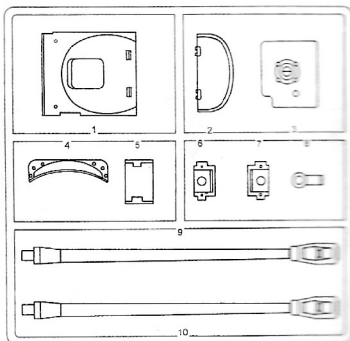
C



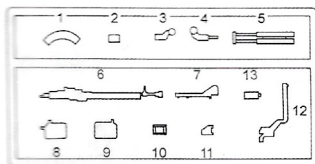
D



H



G



MagiTrack
PATENT REGISTERED
実用新案登録済み

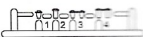
Tx46



Zx46



Yx2



の部品は使用しません
Parts not for use.
Telle werden nicht verwendet.
Pezzi non utilizzati.
不発番使用の部品

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気を心がけましょう。
- ・塗料指定の **■** は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のインマークは下記をご覧ください。

《注意》

- ・勿論近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
- ・ **■** 代表 GSI CREOS CORP 出品 MR.COLOR の顏色編號。
- ・ 不包括膠水及油漆。
- ・ 自膠架中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或挫除去多餘的膠料。
- ・ 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

2つ製作してください MAKE 2008 2 TEILE FERTIGEN EFFECTUER 2 PIECES FAIRE DUE PEZZI TEE 2 KPL GOR 2 ST 製作二個	切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETRIERE SEPARARE POISTA AVLAGSNA 切取	接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EIJIMA LIMMAEJ 不用黏合	アールを貼ってください APPLY DECAL NIER ABZIEHBLD APPLIQUER DECALDOMINIE APPLICARE DECALDOMINIE ASETA SIIRTOKIVA APLICERA DECALEN 貼上水貼紙	穴を開けてください OPEN HOLE OFFENEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVAA REIKA OPPIÑA HALET 穿孔	接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMMA YHTSEN LIMMA HOP 用膠黏合	折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER SIL VOUS PLAIE PIEGARE TATA BOCKA 弯曲	穴を開けてください OPTIONAL NICHT BELEBEN FACOLTATIVO VALINNAINVAINEN VALIBAR 可選塗膠使用	瞬間接着剤(金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA Istantanea PER METALLI PÄKALIMMA METALLICOLA VARTTEN SINNELIMU FOR METALLIDELARI 金屬用法粘膠
---	--	--	---	---	--	---	---	--

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Symbole wie **■** beziehen sich auf die Farbnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellerschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as **■** refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

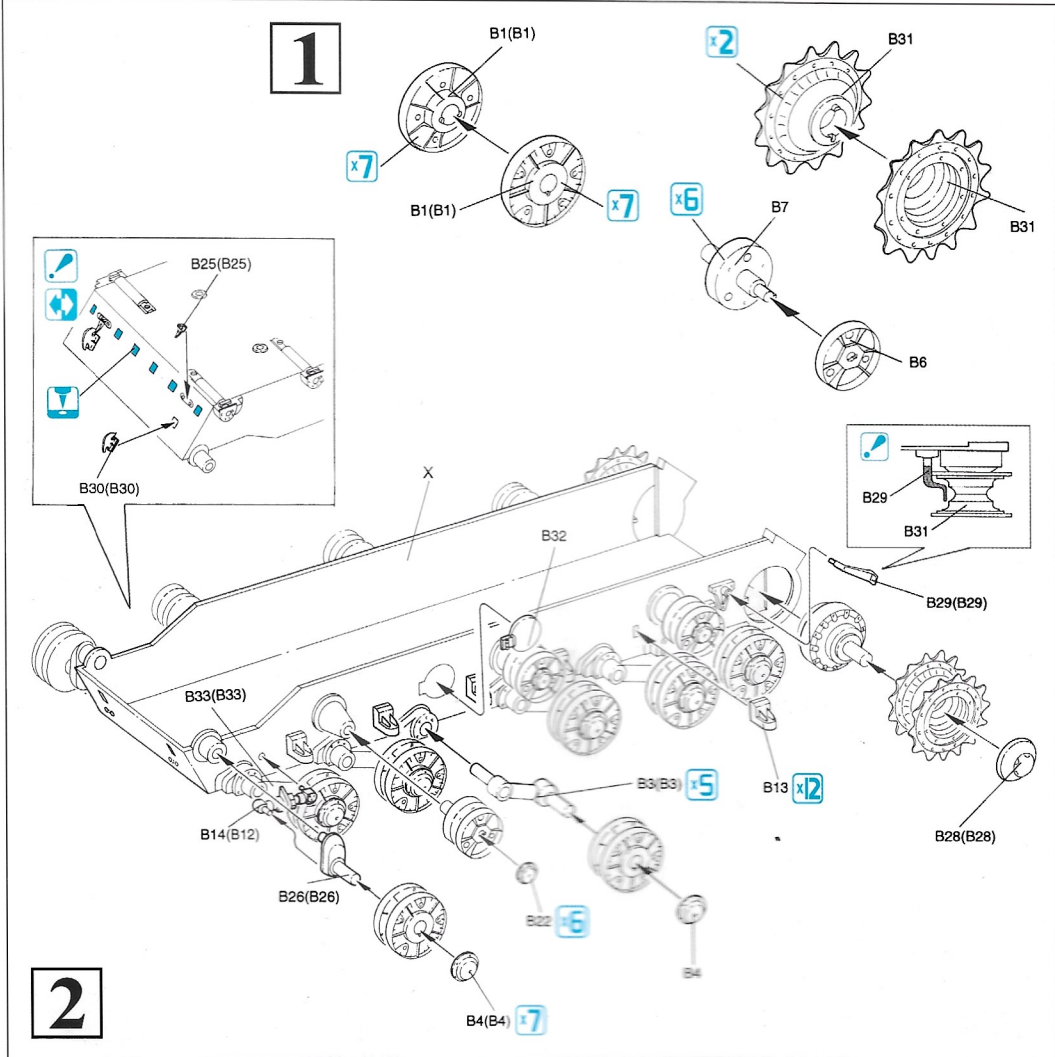
- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro **■** pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

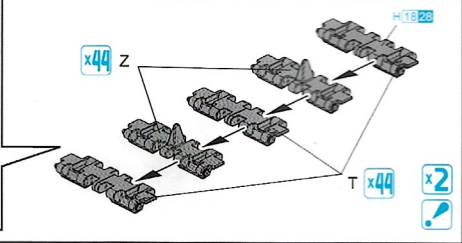
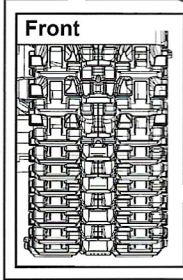
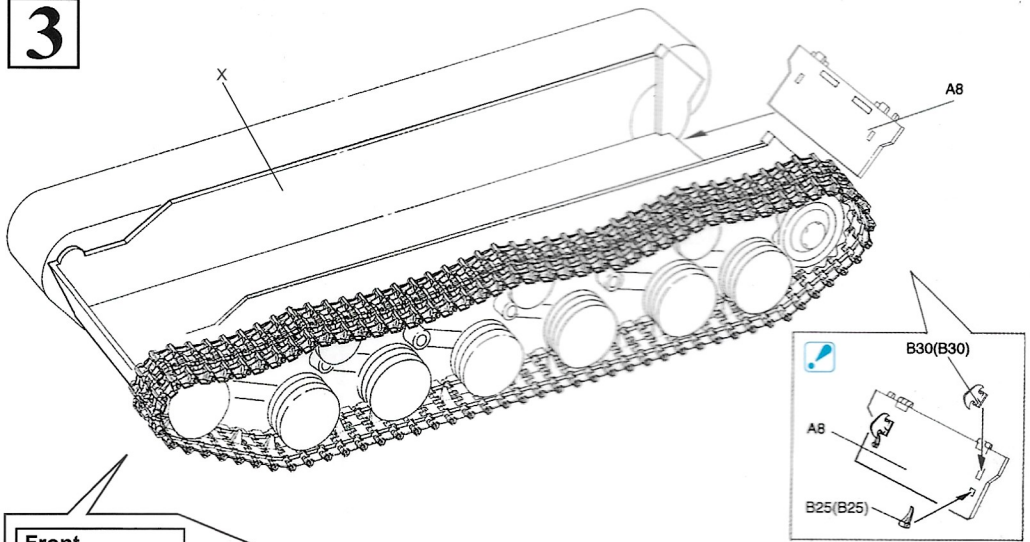
- ・ Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ **■** delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

H11 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

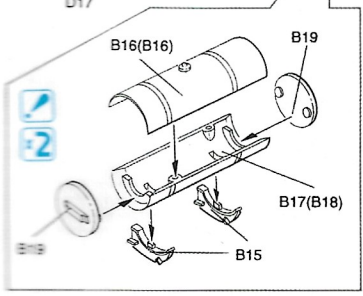
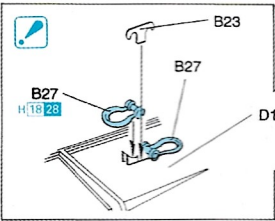
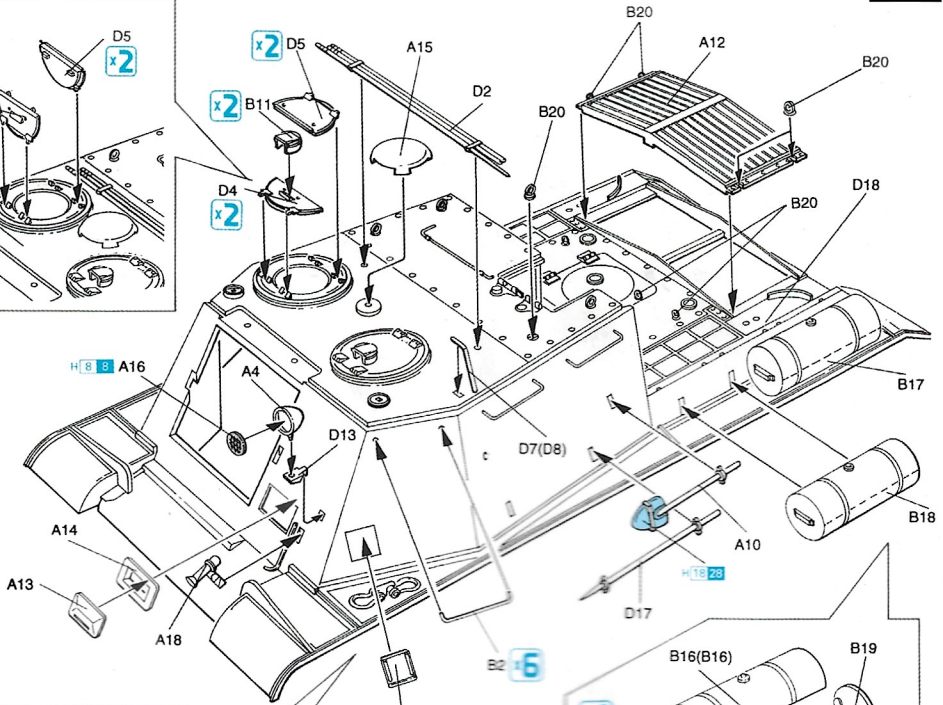
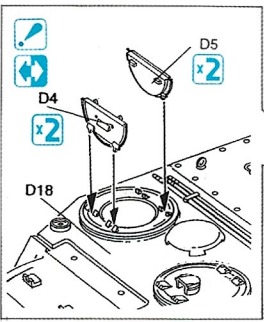
H11283	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H11282	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H1147	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐、啡紅色
H180	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	秣磯綠色
H1203	ダークイエロー	2099	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNE FONCE	GIALLO SCURO	暗黃色



3



4



5

JSU-122

JSU-152

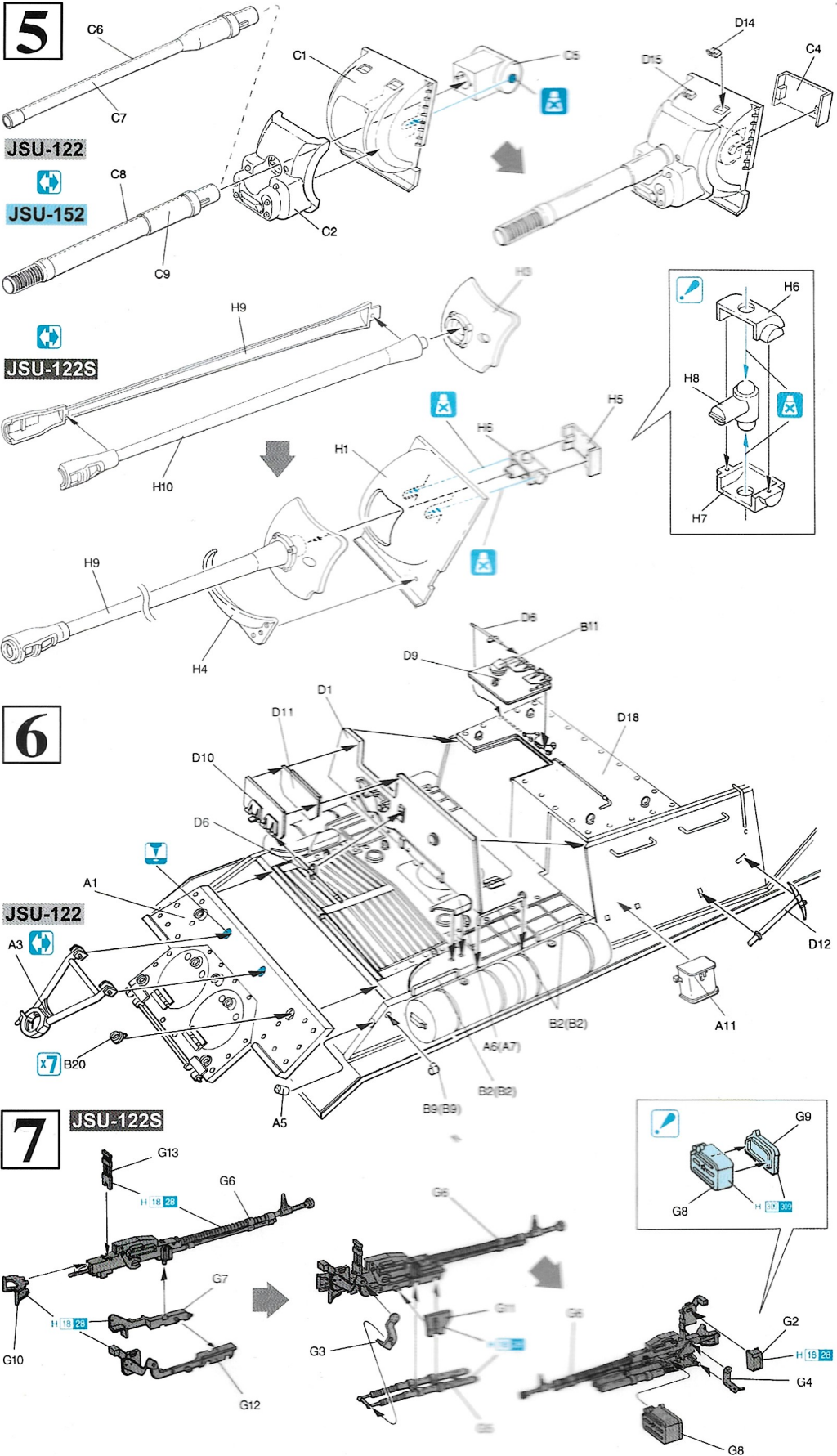
JSU-122S

6

JSU-122

7

JSU-122S



8

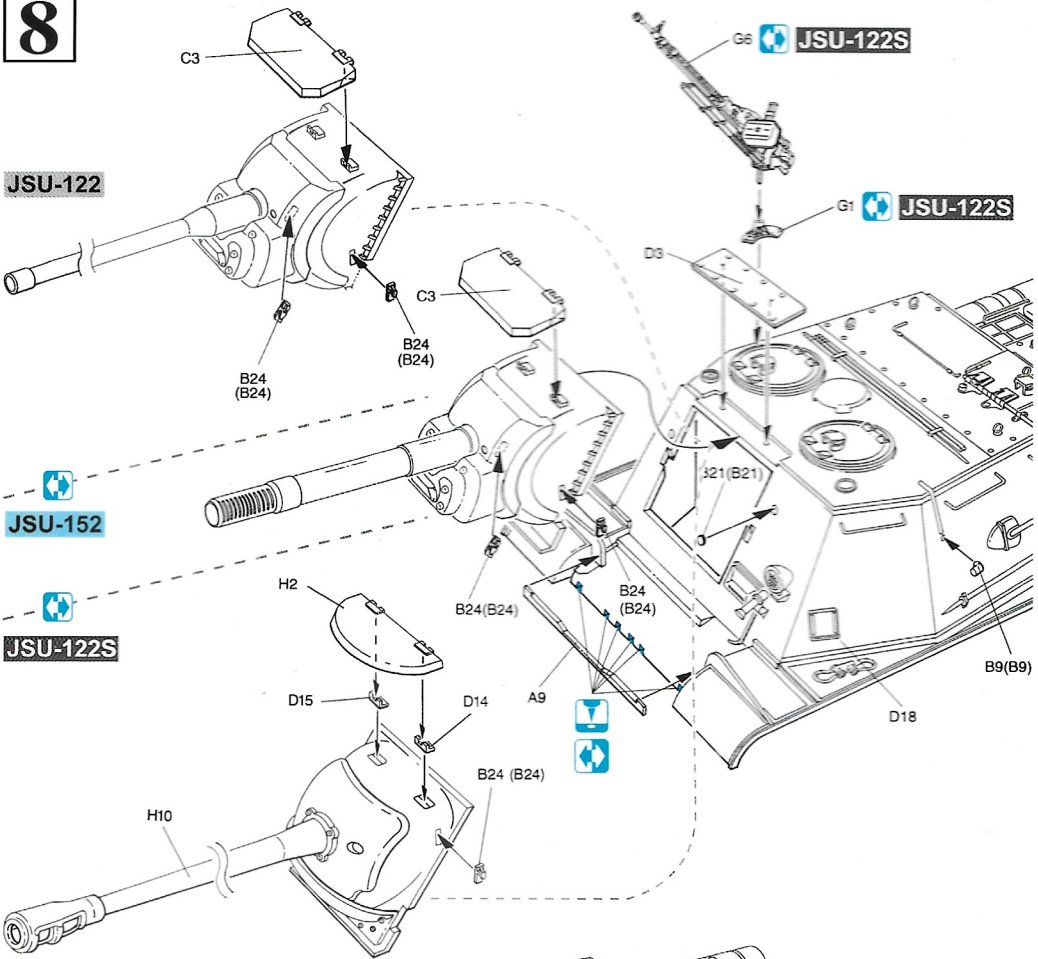
JSU-122

JSU-152

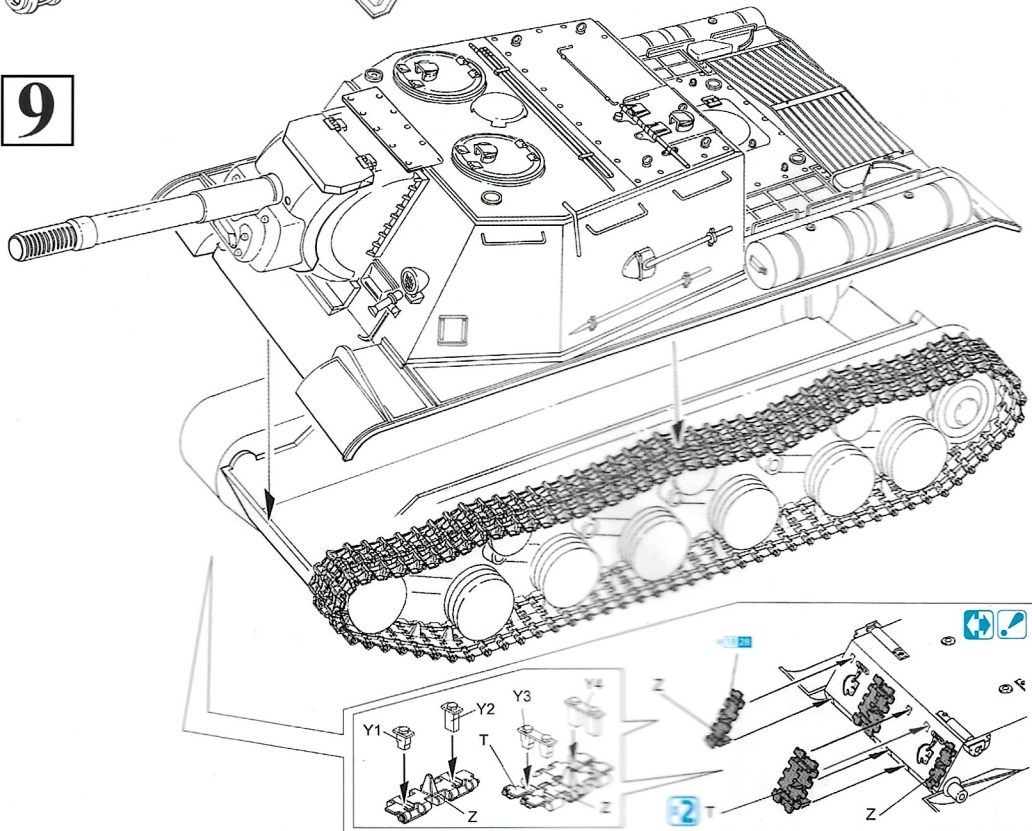
JSU-122S

JSU-122S

JSU-122S



9

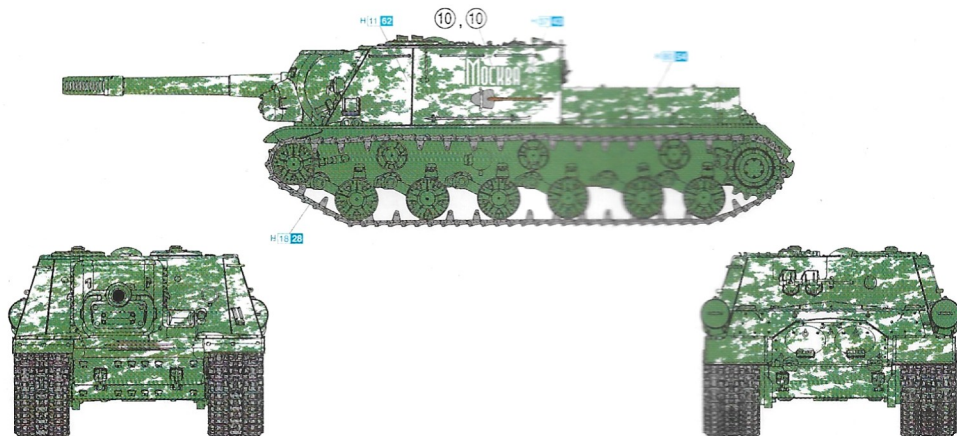


Painting & Markings

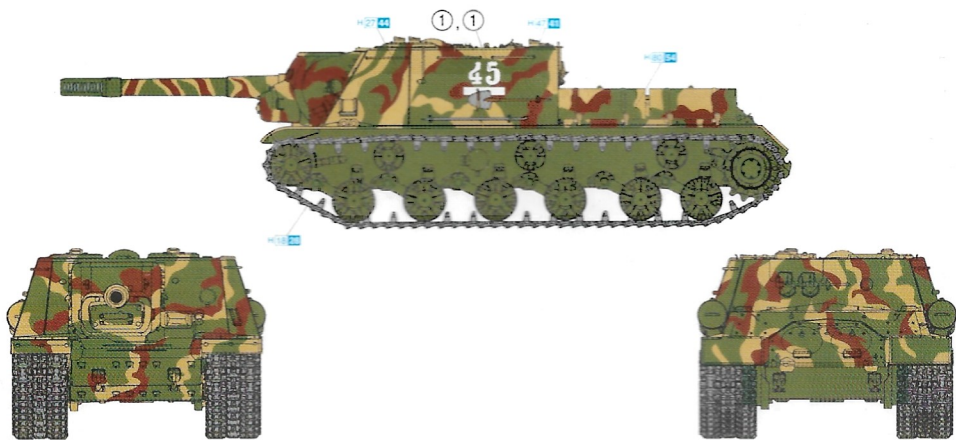
マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung 標貼及着色指示 Decoration et Peinture Marchio & Pitture

JSU-152

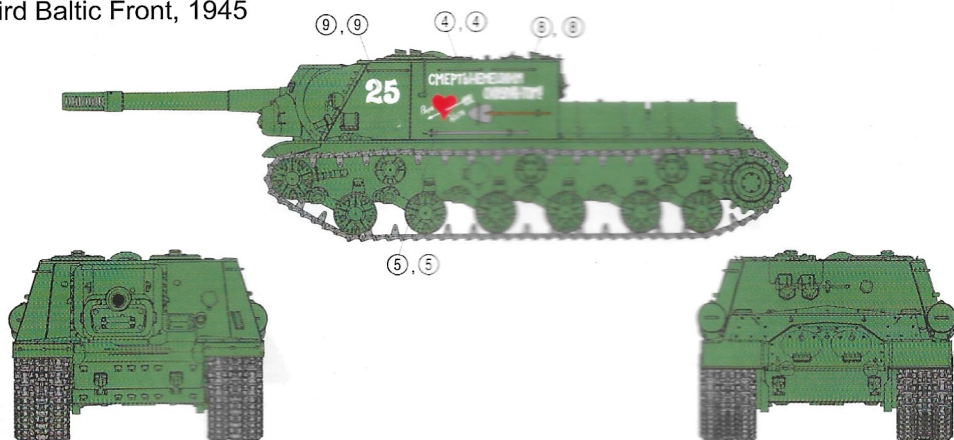
384th Heavy Artillery SP Gun Regiment, Czenstochova, Poland 1945



374th Guards Heavy SP Artillery Regiment, Lviv, Ukraine 1944

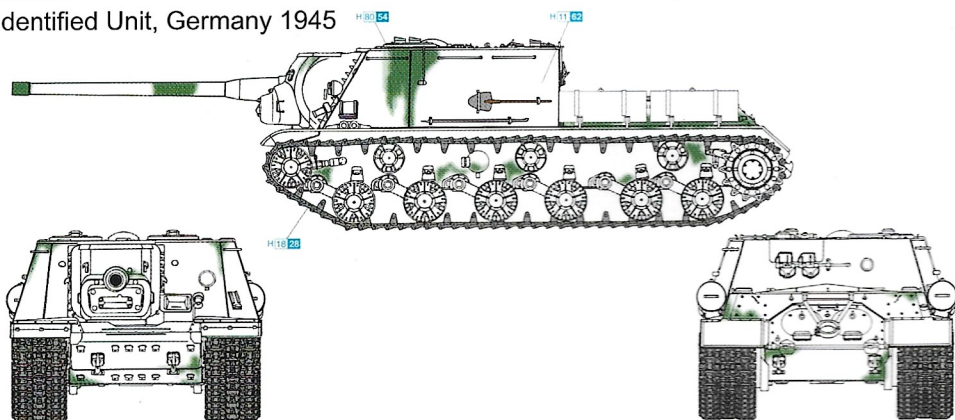


Third Baltic Front, 1945



JSU-122

Unidentified Unit, Germany 1945

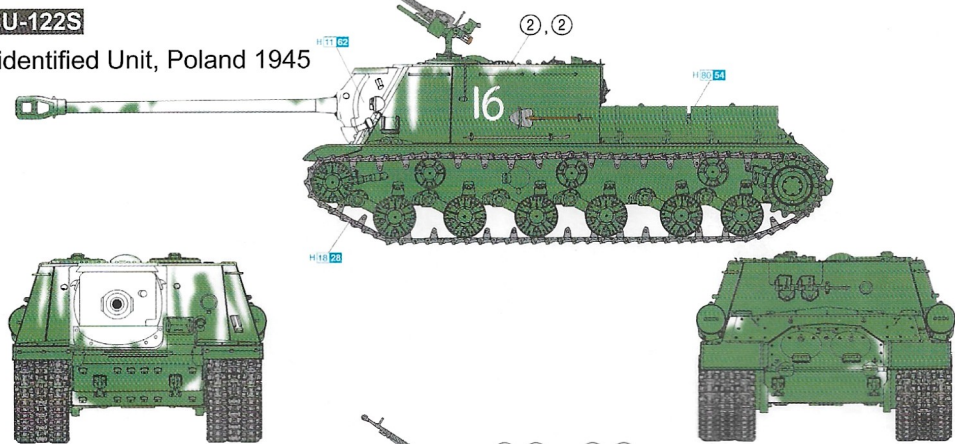


Unidentified Unit, Germany 1944

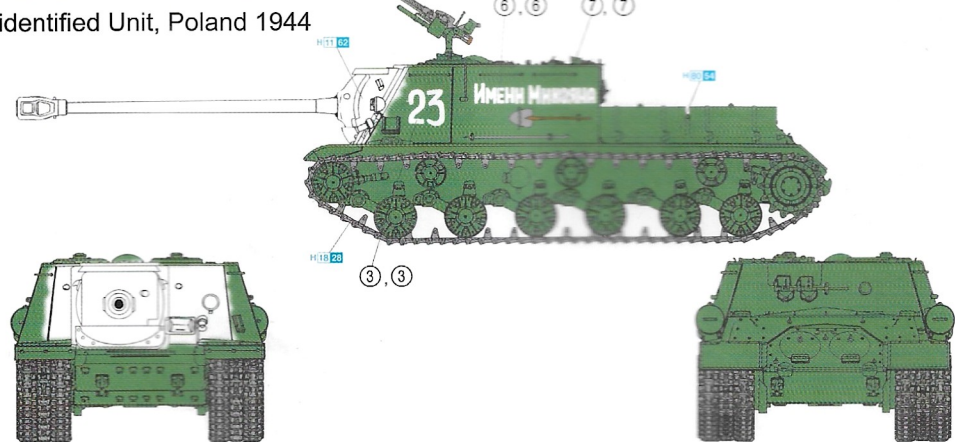


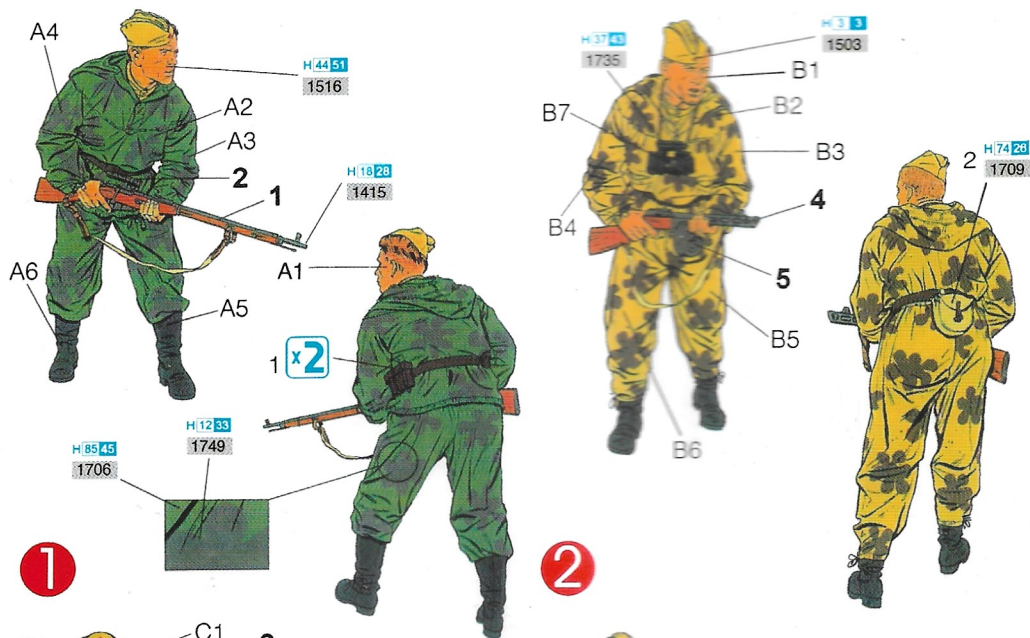
JSU-122S

Unidentified Unit, Poland 1945



Unidentified Unit, Poland 1944





1



3

2

4

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H. Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

Powered by Copyright © 2009 9112-01

■デカールの貼り方
 ①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
 ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯で台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
 ③水が出たらタオルの上において静かにデカールが動くか確かめた後、貼るところに合わせて台紙をずらします。
 ④指先で少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
 ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけて布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie
 ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
 ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
 ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
 ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Correct Method for Applying Decals
 ① Clean the model surface with a wet cloth.
 ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
 ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
 ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
 ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement
 ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant environ 20 secondes.
 ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
 ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout résidu restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
 ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, débarrasser la surface des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder
 ① Oberflächen des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauserschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
 ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
 ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Kleberreste/Änder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：
 ① 用濕布將模型表面擦淨。
 ② 將每個標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約 20 秒。
 ③ 用指尖嘗試確認標貼是否已鬆脫底紙。如果確實，則把標貼從底紙上移開，並將其準確地貼到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼貼到模型表面。
 ④ 用濕布將標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼下面的水氣和水份擠出，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
 ⑤ 標貼乾後，用濕布將標貼及其附近的標貼表面，以洗去可能殘留在標貼附近的過多膠水，確保效果完美。